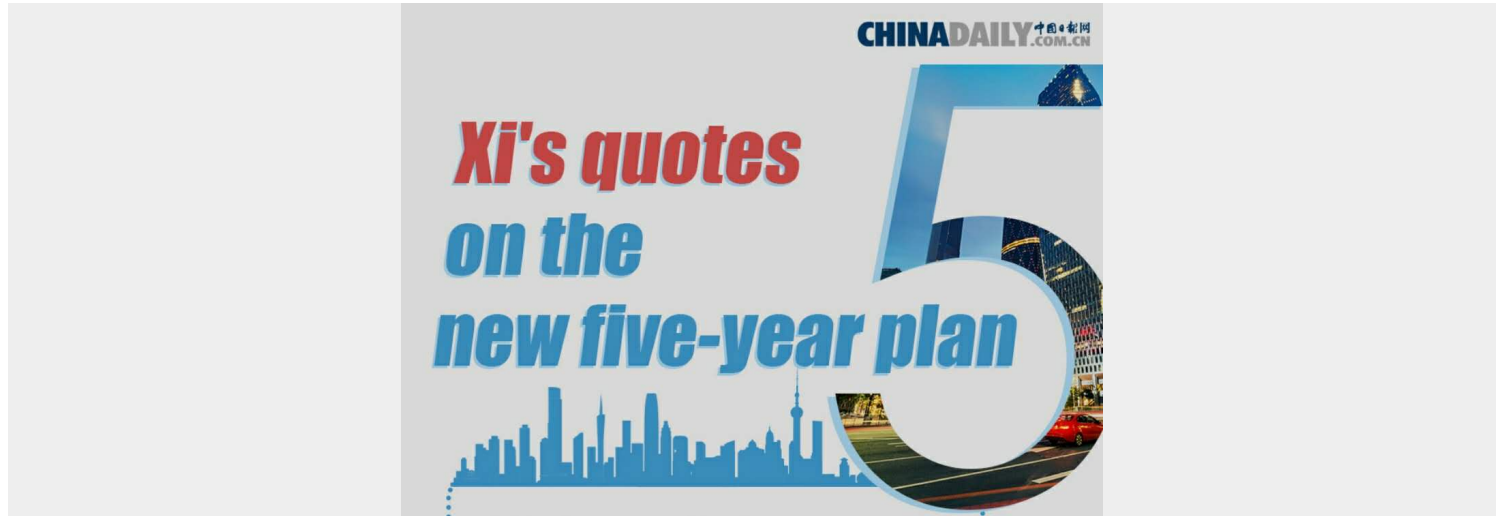


تدوین چهاردهمین برنامه پنج ساله توسعه چین^۴

۲۴ مهر ۱۳۹۹



چین در حال تهیه‌ی پیش‌نویس برنامه‌ی چشم‌انداز پنج ساله‌ی چهاردهم کشور (۲۰۲۱-۲۰۲۵) است. با اشاره بر پیوند انتهای خبر و مشاهده‌ی اینفوگرافی، می‌توانید نظرات رییس جمهور چین را در زمینه‌ی مفاد این سند از جنبه‌های مختلف مطالعه فرمایید.

Xi's quotes on the new five-year plan

China is now drafting its development blueprint for the next five years, the 14th Five-Year Plan (2021-25). Here are some of President Xi Jinping's views on the plan.

○ July 21

Symposium with entrepreneurs
Beijing



Next year marks the beginning of China's 14th Five-Year Plan period. It is of great significance since it is the first five years after finishing the building of a moderately prosperous society in all respects and beginning a new journey toward fully building a modern socialist country.

○ Aug 6

Instruction on the compiling work of the 14th Five-Year Plan

Beijing



Formulating and implementing the five-year plans for economic and social development are important ways for the Communist Party of China to govern the country.



Members of the public and people from all sectors of society should be encouraged to offer advice on the 14th Five-Year Plan by diverse means so social expectations, the wisdom of the people, expert advice and experience at the primary level could be integrated in formulating the plan.

○ Aug 20

Symposium on advancing integrated development of the Yangtze River Delta

Hefei, Anhui province

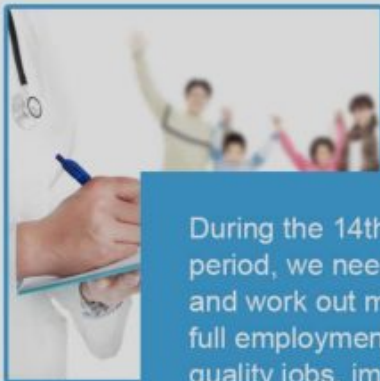


To deliver more fruitful outcomes, the plans for the integrated development of the Yangtze River Delta during the 14th Five-Year Plan period should be drawn up in a practical way.

○ **Aug 24**

Symposium with experts in social and economic fields

Beijing



During the 14th Five-Year Plan period, we need to carefully study and work out measures to achieve full employment and create better quality jobs, improve the universal and sustainable social security system, build stronger public health and disease-control systems, promote a long-term balanced population growth, enhance social governance, resolve social conflicts and maintain social stability.

○ **Sent 11**

Symposium with scientists

Beijing



China's development during both the 14th Five-Year Plan period and beyond urgently needs to accelerate scientific and technological innovation.

○ Sept 17

Symposium with grassroots representatives

Changsha, Hunan province



More efforts should be made in strengthening basic services and governance at the grassroots level during the 14th Five-Year Plan period.



As compilation of five-year plans involves all aspects of economic

and social development and is closely related to production and the life of the people, enhancing top-level design and soliciting public opinion should be integrated in compiling the plans.



When planning development for the next five years, we must insist development is for the people, with the benefits shared by the people.

○ **Sept 22**

Symposium with experts and representatives from education, culture, health and sports sectors
Beijing



Priority should be given to the development of education during the 14th Five-Year Plan period, with efforts to cultivate talent for the Party and the country and manage education to the satisfaction of the people.



Development of the cultural sector should be put in a prominent position in the country's overall development, and efforts should be made to ensure the sector can prosper in the next five years.



When making plans for development of the public health sector for the next five years, we should adopt a holistic and long-term perspective. Concrete measures must be taken to solve existing problems and overcome new challenges that hinder the advancement of the Healthy China Initiative.



We should study the new circumstances the development of the sports sector is facing scientifically, and deepen reforms and innovation in the sector to break new ground in its development.

○ Sept 25

Instruction on the work of soliciting public views and suggestions online for formulating the 14th Five-Year Plan

Beijing



This marks the first time in the history of China's Five-Year-Plan formulation that public opinion has been sought online. This saw significant involvement from the people and garnered a great number of constructive opinions and suggestions.

CHINADAILY 中国日报网
COM.CN

کد خبر: 6298-20201014

مشاهده منبع اصلی خبر